

**¿Desigualdades entre mujeres y varones en Luxemburgo?**

**Conocer y hablar de las cifras**

**GRÈVE DES  
FEMMES\***

**08.03.21**

**FRAESTREIK.LU**

**Inequalities between women and men in Luxembourg?**

**Knowing and talking about the numbers**



Para esta presentación voy a usar una definición de feminismo que me gusta mucho y es de Diana Maffia. Se basa en tres principios:

- el descriptivo
- el prescriptivo
- el práctico, o compromiso

For this presentation I am going to use a definition of feminism that I like very much and it is by Diana Maffia. It is based on three principles:

the descriptive -

the prescriptive -

the practical, or commitment -



Nos vamos a enfocar en el Descriptivo  
(y luego mencionaré los restantes):

**“Es un principio que se puede probar estadísticamente y que dice que en todas las sociedades las mujeres están peor que los varones”**

We are going to focus on the Descriptive  
(and then I will mention the remaining ones):

**"It is a statistically testable principle that says that in all societies women are worse off than males."**



- Los datos son parte central de este principio descriptivo
- Problemas sociales, colectivos, no sólo individuales

Data are a central part of this descriptive principle -  
Social, collective, and not only individual problems -



## Qué sabemos? A nivel mundial

La desigualdad de género se expresa es muchos ámbitos, todos ellos relacionados:

- Mercado de trabajo
- En las casas
- En las calles

## What do we know? Globally

Gender inequality is expressed in many areas, all of them related:

- Labor market
- At home
- In the streets



## La desigualdad de género en su mayor expresión.

- Alrededor de 1 de cada 20 niñas de entre 15 y 19 años - unos 13 millones - han sido víctimas de relaciones sexuales forzadas.
- Cientos de millones de niñas en todo el mundo siguen siendo víctimas del matrimonio infantil y la mutilación genital femenina.
- Infanticidio femenino.

## The most extreme form of gender inequality.

- About 1 out of 20 girls between the ages of 15 and 19 - some 13 million - have been victims of forced sex.
- Hundreds of millions of girls around the world continue to be victims of child marriage and female genital mutilation.
- Female infanticide is known to persist.



También en los sistemas de Justicia, acceso a la Salud, en la cultura y los medios...

**Se les ocurren más?**

Por supuesto, todas estas presentan diferencias entre países, regiones, culturas.



Also in the justice systems, access to health care, culture and media...

**Can you think of more?**

Of course, all of these present differences between countries, regions, cultures.

## Qué sabemos? Luxemburgo

La brecha de ingresos es del **5,5%**. Para pensarlo de otra forma, en promedio, durante 2020 las mujeres tuvieron que trabajar 20 días más que los varones para ganar lo mismo que ganan ellos en promedio. (*dato de OGBL*)

## What do we know? Luxembourg

The income gender gap is **5.5%**. To put it another way, on average, during 2020 women had to work 20 days more than men to earn the same as men on average. (*OGBL data*)





Las mujeres suelen trabajar menos horas en empleos remunerados o directamente no trabajan de forma paga, por ejemplo, a causa del cuidado de los niños.

Alrededor del 30% de las mujeres trabajan a tiempo parcial, en comparación con sólo el 5% de los hombres. Y la brecha salarial se traduce en una brecha en las jubilaciones.



Women often work fewer hours in paid jobs or do not work for pay at all, for example, because of childcare.

About 30% of women work part-time, compared to only 5% of men. The wage gap translates into a gap in pensions.

Los sectores de **educación, salud y trabajo social** son más predominantes entre las mujeres. Como vemos, los **estereotipos de género** no aparecen sólo en las casas, sino también en el mercado de trabajo.

The **education, health and social work** sectors are more predominant among women. As we can see, the **gender stereotypes** do not appear only in the home, but also in the labor market.

### Employed people in education, human health and social work activities (%)

LU-W	25.9
LU-M	9.6
EU-28-W	30.5
EU-28-M	8.3

Source: Eurostat, EU LFS, 2018. Ifsa\_egan2, Ifsa\_egana.



## Sector de limpieza

83% mujeres

53% portuguesas

5% luxemburguesas

Sólo un 34% tiene un contrato  
a tiempo completo

(76% en Servicios - 86% en Transporte -  
73% en Gastronomía)



## Cleaning sector

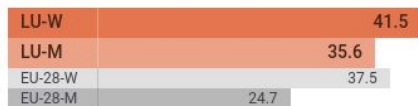
83% women

53% portuguese

5% luxembourgish

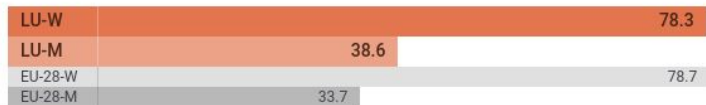
Only 34% have full time contract  
(76% in service sector - 86% in transports -  
73% in restaurants)

**People caring for and educating their children or grandchildren, elderly or people with disabilities, every day (%)** ⓘ



Source: Eurofound, EQLS, 2016. EIGE's calculation with microdata.

**People doing cooking and/or housework, every day (%)** ⓘ



Source: Eurofound, EQLS, 2016. EIGE's calculation with microdata.



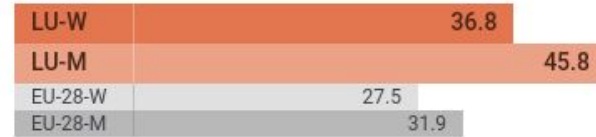
Son más las mujeres que se ocupan de las tareas de cuidado y educación de niños, personas mayores, personas con discapacidades. También hay mucha diferencia entre el porcentaje de mujeres y de varones que realizan las tareas domésticas y cocinan.

More women are involved in the care and education of children, the elderly, and people with disabilities. There is also a big difference between the percentage of women and men who do housework and cooking.

Impacto en la posibilidad de contar con **tiempo libre!**

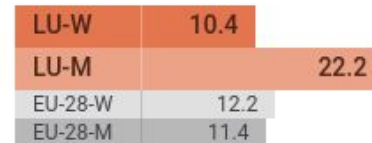
Impact on the possibility of having **free time!**

**Workers doing sporting, cultural or leisure activities outside of their home, at least daily or several times a week (%)** ⓘ



Source: Eurofound, EWCS, 2015. EIGE's calculation with microdata.

**Workers involved in voluntary or charitable activities, at least once a month (%)** ⓘ



Source: Eurofound, EWCS, 2015. EIGE's calculation with microdata.



## Qué NO sabemos? Pandemia

- Relación entre trabajos mal pagos, trabajos feminizados, y trabajos “esenciales” en el marco de la pandemia.
- Para Luxemburgo, JIF exigió al Estado cifras sobre el impacto del COVID con perspectiva de género

## What do we NOT know? Pandemic

- Relationship between low-paid jobs, feminized jobs, and "essential" jobs in the context of the pandemic.
- For Luxembourg, JIF demanded that the State provide numbers on the impact of COVID with a gender perspective.



## Violencia

- Cientos de casos por año
- Tanto física como psicológica
- La mayoría de las víctimas son mujeres
- Mayormente perpetrada por varones, particularmente parejas

## Violence

- Hundreds of cases per year
- Both physical and psychological
- Most victims are women
- Mostly perpetrated by males, particularly partners

## Comité de coopération entre les professionnels dans le domaine de la lutte contre la violence



Rapport  
au gouvernement  
pour l'année  
2019

Página 1 / 44



## Femicidios

- Luxemburgo no cuenta con cifras oficiales sobre femicidios.
- @collages\_femicides\_lux (Instagram) difunde mensajes contra la violencia hacia las mujeres en la ciudad con el fin de "obtener las cifras del gobierno sobre los femicidios".



## Femicides

- Luxembourg does not have official figures on femicides.
- @collages\_femicides\_lux (Instagram) spreads messages against violence against women in the city in order to "get government figures on femicides".





Ahora que vimos que la desigualdad de género se puede medir (el principio descriptivo), los otros dos principios que hacen a nuestro feminismo:

### - **Prescriptivo:**

Es una afirmación valorativa. No nos dice lo que es, sino lo que pensamos que debería ser:

“no es justo que haya desigualdad de género”

**¿Alcanza con pensar que es injusto?**



Now that we saw that gender inequality can be measured (the descriptive principle), the other two principles that make up our feminism:

### - **Prescriptive:**

It is a evaluative statement. It does not tell us what it is, but what we think it should be:

"it is not fair to have gender inequality"

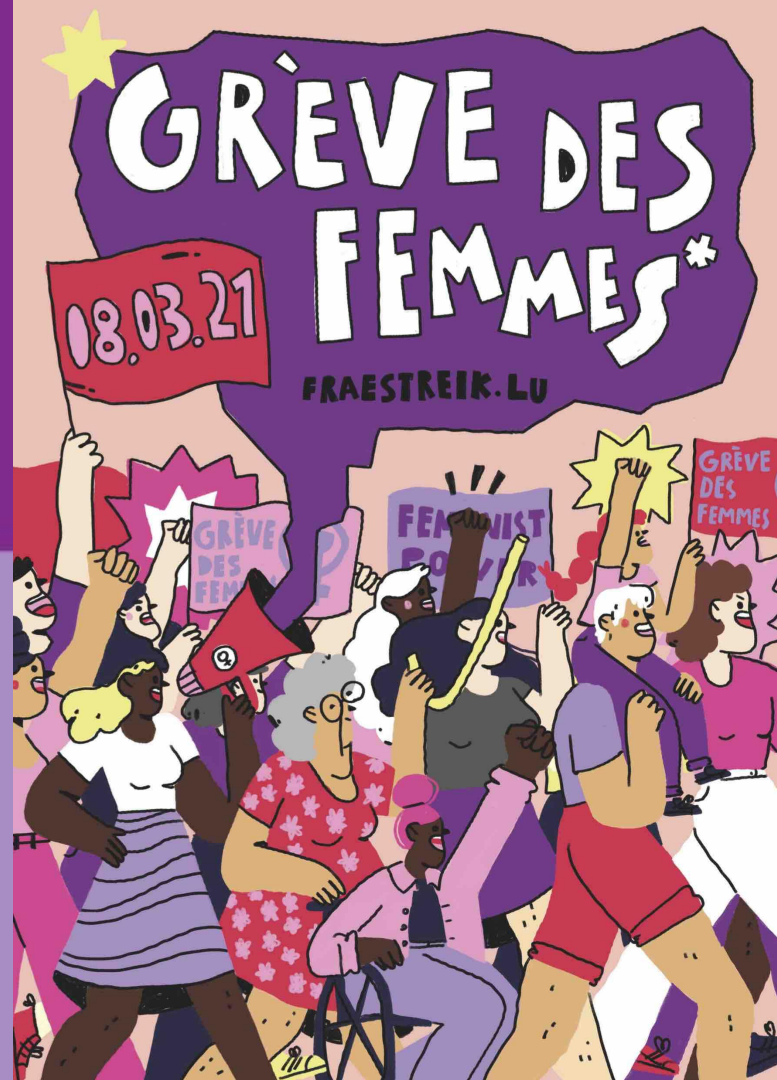
**Is it enough to think it is unfair?**

- **Práctico o de compromiso:**

“estoy a disposición para hacer lo que esté a mi alcance para impedir y para evitar que esto sea así”.

- **Practical or commitment:**

"I am available to do what is in my power to prevent this"



## Para debatir:

¿Se nos ocurren más ámbitos donde tiene lugar la desigualdad?

¿Conocemos los datos?

¿Pensamos que hablar con datos en mano nos facilita ciertas discusiones?



## For discussion:

Can we think of more areas where inequality takes place?

Do we know the data?

Do we think that talking with data in hand makes certain discussions easier for us?